

○化製場等の構造設備の基準等に関する条例

○Ordinance on Standards for Structures and Equipment of Rendering Plants

昭和五九年七月二〇日

July 20, 1984

条例第八五号

Ordinance No. 85

改正 平成二年三月三十一日条例第五二号

Amendments: Ordinance No. 52 of March 31, 1990

平成一二年三月三十一日条例第四三号

Ordinance No. 43 of March 31, 2000

平成一四年一二月二五日条例第一七一号

Ordinance No. 171 of December 25, 2002

〔へい獣処理場等の構造設備の基準等に関する条例〕を公布する。

[Ordinance on Standards for Structures and Equipment of Animal Processing Plants] is hereby promulgated.

化製場等の構造設備の基準等に関する条例

Ordinance on Standards for Structures and Equipment of Rendering Plants

(平二条例五二・改称)

(Renamed by Ordinance No. 52 of 1990)

(趣旨)

(Outline)

第一条 この条例は、化製場等に関する法律(昭和二十三年法律第百四十号。以下「法」という。)の規定による化製場等の構造設備に係る公衆衛生上必要な基準その他必要な事項を定めるものとする。

Article 1 This ordinance establishes the standards necessary for public health and other necessary matters related to the structures and equipment of rendering plants and other facilities, as prescribed in the Act on Rendering Plants and Other Facilities (Act No. 140 of 1948; hereinafter referred to as the "Act").

(平一四条例一七一・全改)

(Totally amended by Ordinance No. 171 of 2002)

(定義)

(Definitions)

第二条 この条例で使用する用語の意義は、法で使用する用語の例によるほか、次に定めるところによる。

Article 2 The meanings of the terms used in this ordinance are as specified below,

in addition to the examples of terms used in the Act.

一 化製場等 化製場、死亡獣畜取扱場及び法第八条に規定する施設をいう。

(i) Rendering plants, etc. Refers to rendering plants, dead livestock handling plants, and facilities prescribed in Article 8 of the Act.

二 畜舎 牛、馬、豚、めん羊、やぎ又は犬を飼養し、又は収容するための施設をいう。

(ii) Livestock barn A facility for raising or housing cattle, horses, pigs, sheep, goats, or dogs.

三 家_舎 鶏又はあひるを飼養し、又は収容するための施設をいう。

(iii) Poultry house A facility for raising or housing chickens or ducks.

(平二条例五二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990)

(化製場等の設置の許可)

(Permission to establish a rendering plant)

第三条 化製場等を設けようとする者は、東京都規則(以下「規則」という。)で定める事項を記載した申請書を提出し、知事の許可を受けなければならない。

Article 3 A person who intends to establish a rendering plant, etc. must submit an application form stating the matters prescribed by the Tokyo Metropolitan Government regulations (hereinafter referred to as the “regulations”) and receive permission from the governor.

(平二条例五二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990)

(化製場等の変更の届出事項)

(Matters requiring notification of changes to rendering plants)

第四条 法第三条第二項の規定(法第八条に規定する施設の同条において準用する場合を含む。)による変更の届出事項は、次に掲げるものとする。

Article 4 The matters requiring notification of changes under Article 3, paragraph (2) of the Act (including cases where the same Article applies mutatis mutandis to facilities prescribed in Article 8 of the Act) shall be as follows.

一 死亡獣畜取扱場にあつては、死亡獣畜の解体、埋却又は焼却のいずれを行うものであるかの区別

(i) In the case of a dead animal or dead livestock handling plant, the distinction as to whether the dead livestock are to be dismantled, buried or incinerated.

二 施設(埋却を行う死亡獣畜取扱場にあつてはその区域)の構造設備に関する事項で、規則で定めるもの

(ii) Matters related to the structures and equipment of the facility (in the case of a dead livestock handling plant where burial is performed, the area) as specified by the

regulations.

(平二条例五二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990)

(化製場及び死亡獣畜取扱場の構造設備の基準)

(Standards for structures and equipment of rendering plants and dead livestock handling plants)

第五条 化製場の構造設備は、次に定めるところによらなければならない。

Article 5 (1) The structures and equipment of a rendering plant shall comply with the following provisions.

一 原料貯蔵室及び化製室を有すること。

(i) It must have a raw material storage room and a rendering room.

二 原料貯蔵室及び化製室は、次の要件を備えること。

(ii) The raw material storage room and rendering room shall meet the following requirements:

イ 床は、不浸透性材料(石、コンクリートその他汚水が浸透しないものをいう。以下同じ。)で作られ、これに適当な配と排水溝が設けられていること。

(a) Floors shall be made of impermeable materials (stone, concrete, or other materials that cannot be penetrated by wastewater; the same applies hereinafter), with appropriate slopes and drainage ditches.

ロ 内壁は、不浸透性材料で作られている場合を除き、床面から少なくとも一・二メートルまで不浸透性材料で腰張りされていること。

(b) Internal walls shall be lined with impermeable material to at least 1.2 m from the floor level, unless they are made of impermeable material.

ハ 採光設備及び洗浄用水を十分に供給することができる給水設備が設けられていること。

(c) Lighting equipment and water supply equipment capable of supplying sufficient washing water shall be provided.

ニ 換気扇を備えた排気装置その他臭気を適当な高さで屋外に放散することができる設備が設けられていること。

(d) An exhaust system equipped with a ventilation fan and other equipment that can dissipate odors outdoors at an appropriate height shall be installed.

ホ 昆虫の出入を防止することができる網張りその他の設備が設けられていること。

(e) Netting and other equipment to prevent insects from entering and exiting shall be installed.

三 汚物処理設備として、汚物だめ及び汚水の浄化装置を有すること。ただし、汚水を終末処理場のある下水道に直接流出させることができる場合には、汚水の浄化装置を

有することを要しない。

- (iii) The facility shall have a waste tank and wastewater purification device as waste treatment equipment. However, if wastewater can be directly discharged into a sewer system with a final treatment plant, it is not necessary to have a wastewater purification device.

四 汚物だめは、不浸透性材料で作られ、かつ、密閉することができる覆いが設けられていること。

- (iv) Waste tanks shall be constructed of impermeable material and shall be provided with a cover that can be sealed tightly.

五 汚物だめの周辺の地面で、汚物を搬出入する際に汚物が飛散するおそれがある箇所は、不浸透性材料で被覆されていること。

- (v) Areas on the ground around the waste tanks where waste may be scattered when being carried in and out shall be covered with impermeable material.

六 原料貯蔵室及び化製室から汚水の浄化装置又は終末処理場のある下水道に通ずる排水溝が設けられていること。

- (vi) There shall be a drainage ditch leading from the raw material storage room and rendering room to a wastewater purification device or sewer with a final treatment plant.

七 排水溝は、不浸透性材料で作られ、かつ、適当な覆いが設けられていること。

- (vii) Drains shall be constructed of impermeable material and provided with suitable covers.

八 犬猫等の出入を防止することができる障壁が設けられていること。

- (viii) Barriers must be installed to prevent dogs, cats, etc. from entering and exiting.

2 死亡獣畜取扱場の構造設備は、次に定めるところによらなければならない。

- (2) The structures and equipment of a dead livestock handling plant shall comply with the following provisions.

一 死亡獣畜の解体を行う死亡獣畜取扱場は、次の要件を備えること。

- (i) A dead livestock handling plant that dismantles dead livestock must meet the following requirements:

イ 解体室を有すること。

- (a) It must have a dismantling room.

ロ 解体室の床は、不浸透性材料で作られ、これに適当な配と排水溝が設けられていること。

- (b) The floor of the dismantling room shall be made of impermeable material and shall be provided with suitable slopes and drainage channels.

ハ 解体室の内壁は、不浸透性材料で作られている場合を除き、床面から少なくとも

一・二メートルまで不浸透性材料で腰張りされていること。

(c) The interior walls of the dismantling room shall be lined with impermeable material to at least 1.2 meters from the floor level, unless they are made of impermeable material.

ニ 解体室には、採光設備及び洗浄用水を十分に供給することができる給水設備が設けられていること。

(d) The dismantling room shall be equipped with lighting equipment and water supply equipment that can supply sufficient water for cleaning.

ホ 汚物処理設備として、汚物だめを有し、かつ、汚水だめ又は汚水の浄化装置を有すること。ただし、汚水を終末処理場のある下水道に直接流出させることができる場合には、汚水だめ及び汚水の浄化装置を有することを要しない。

(e) As waste treatment equipment, the facility shall have a waste tank, together with a wastewater tank or wastewater purification device. However, if wastewater can be directly discharged into the sewer system where the final treatment plant is located, it is not necessary to have a wastewater tank or wastewater purification device.

ヘ 汚物だめ又は汚水だめは、不浸透性材料で作られ、かつ、密閉することができる覆いが設けられていること。

(f) Waste tanks and wastewater tanks shall be constructed of impermeable material and provided with a cover that can be sealed tightly.

ト 汚物だめ及び汚水だめの周辺の地面で、汚物を搬出入し、又は汚水をくみ出す際に汚物又は汚水が飛散するおそれがある箇所は、不浸透性材料で被覆されていること。

(g) Areas on the ground around the waste tanks and wastewater tanks where there is a risk of waste or wastewater scattering when waste is carried in and out or when wastewater is pumped out shall be covered with impermeable material.

チ 解体室から汚水だめ、汚水の浄化装置又は終末処理場のある下水道に通ずる排水溝が設けられていること。

(h) There shall be a drainage ditch leading from the dismantling room to a wastewater tank, wastewater purification device, or sewer with a final treatment plant.

リ 排水溝は、不浸透性材料で作られ、かつ、適当な覆いが設けられていること。

(i) Drains shall be constructed of impermeable material and provided with suitable covers.

ヌ 犬猫等の出入を防止することができる障壁が設けられていること。

(j) Barriers must be installed to prevent dogs, cats, etc. from entering and exiting.

二 死亡獣畜の埋却を行う死亡獣畜取扱場には、立札、障壁その他当該区域が埋却を行う死亡獣畜取扱場である旨及び当該区域を明示する設備が設けられていること。

(ii) A dead livestock handling plant where dead livestock are buried shall be equipped with signs, barriers, and other equipment to clearly indicate that the area is a dead livestock handling plant where burial takes place.

三 死亡獣畜の焼却を行う死亡獣畜取扱場は、次の要件を備えること。

(iii) Dead livestock handling plant that incinerate dead livestock must meet the following requirements:

イ 完全に燃焼させることができる構造の焼却炉が設けられていること。

(a) An incinerator with a structure that ensures complete combustion must be installed.

ロ 燃焼により発する臭気を処理することができる適当な高さの煙突が設けられていること。

(b) A chimney of an appropriate height shall be installed to dispose of the odor emitted by combustion.

(平二条例五二・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990)

(化製場等の管理者の講ずべき衛生措置)

(Sanitation measures to be taken by managers of rendering plants, etc.)

第五条の二 法第五条第四号(法第八条において準用する場合を含む。)の規定による化製場等の管理者の講ずべき衛生上必要な措置は、次のとおりとする。

Article 5-2 The sanitation measures required to be taken by managers of rendering plants, etc. pursuant to the provisions of Article 5, item (iv) of the Act (including cases where applied mutatis mutandis pursuant to Article 8 of the Act) shall be as follows.

一 作業に使用した器具、容器及び機械設備等については、十分に洗浄し、常に清潔にしておくこと。

(i) Instruments, containers, machinery and equipment, etc. used in the work must be washed sufficiently minutes and kept clean at all times.

二 動物由来感染症に罹患した、又は罹患した疑いのある死亡獣畜を取り扱う死亡獣畜取扱場の管理者は、必要な消毒薬品及び消毒器具を備えておくとともに、当該死亡獣畜を取り扱った場合はその死亡獣畜取扱場の内外を十分に消毒すること。

(ii) The manager of a dead livestock handling plant which are confirmed or suspected to be infected with any zoonotic disease must secure the required disinfectants and disinfection equipment. In case such deceased livestock have been handled, both the interior and exterior of the plant must be thoroughly disinfected.

(平一四条例一七一・追加)

(Added by Ordinance No.171 of 2002)

(法第八条の施設の構造設備の基準)

(Standards for structures and equipment of facilities under Article 8 of the Act)

第六条 法第八条に規定する製造又は貯蔵の施設の構造設備については、第五条第一項の規定(貯蔵の施設の構造設備については、化製室に関する部分を除く。)を準用する。この場合において、同項中「化製室」とあるのは、「製造室」と読み替えるものとする。

Article 6 The provisions of Article 5, paragraph (1) shall apply mutatis mutandis to the structures and equipment of manufacturing or storage facilities prescribed in Article 8 of the Act (with regard to the structures and equipment of storage facilities, excluding the part related to rendering rooms). In this case, the term "rendering room" in the same paragraph shall be deemed to be replaced with "manufacturing room."

(平二条例五二・平一四条例一七一・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990 and Ordinance No. 171 of 2002)

(動物の飼養又は収容の許可)

(Permission to keep or house animals)

第七条 法第九条第一項の規定による動物の飼養又は収容の許可を受けようとする者は、規則で定める事項を記載した申請書を提出し、知事の許可を受けなければならない。

Article 7 A person who wishes to receive permission to keep or house animals pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (1) of the Act must submit an application containing the matters specified in the regulations and receive permission from the governor.

(平一二条例四三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 43 of 2000)

(指定する区域の基準)

(Standards for designated areas)

第八条 法第九条第一項の規定により知事が指定する区域の基準は、次の各号の一に該当する町又は字の区域とする。

Article 8 The criteria for the areas to be designated by the governor under Article 9, paragraph (1) of the Act shall be the areas of towns or aza (the name of a section within a city, town, or village) that fall under any of the following items:

一 人口密度が一平方キロメートル当たりおおむね三千人以上である町又は字

(i) A town or aza with a population density of approximately 3,000 or more people per square kilometer

二 市街的形態を成している区域内にある戸数が全戸数のおおむね五割以上である町又は字

(ii) A town or aza where roughly 50% or more of the total number of households are

located within an area that has an urban form.

三 観光地等であるため、特に清潔を保持することが必要な町又は字

(iii) Towns or aza that require particular cleanliness because they are tourist spots, etc.

(動物の種類及び数)

(Types and number of animals)

第九条 飼養又は収容の許可が必要な動物の種類及び数は、次の各号のとおりとする。

Article 9 The types and numbers of animals that require permission to be kept or housed are as follows:

一 牛 一頭

(i) Cow 1.

二 馬 一頭

(ii) Horse 1.

三 豚 一頭

(iii) Pig 1.

四 めん羊 四頭

(iv) Sheep 4.

五 やぎ 四頭

(v) Goat 4.

六 犬 十頭

(vi) Dog 10.

七 鶏(三十日未満のひなを除く。) 百羽

(vii) Chickens (excluding chicks less than 30 days old) 100.

八 あひる(三十日未満のひなを除く。) 五十羽

(viii) Ducks (excluding chicks less than 30 days old) 50.

(畜舎及び家_舎の構造設備の基準)

(Standards for structures and equipment of livestock barns and poultry houses)

第十条 畜舎の構造設備は、次の各号に定めるところによらなければならない。

Article 10 (1) The structure and equipment of livestock barns shall be as specified in each of the following items.

一 床は、不浸透性材料で作られ、これに適当な_配と排水溝が設けられていること。

(i) Floors should be made of impermeable material and provided with slopes and drainage channels.

二 内壁は、飼養し、又は収容する動物の種類に応じ適当な高さまで、清掃に支障を来さない材料で作られ、かつ、清掃に支障を来さない構造を有すること。

(ii) The inner wall shall be made of materials that do not impede cleaning and have a

structure that does not impede cleaning, to an appropriate height depending on the type of animal being kept or housed.

三 内部は、清掃に支障を来さない適当な広さと高さを有すること。

(iii) The interior must have an appropriate width and height that does not interfere with cleaning.

四 床の周辺の地面で、汚物又は汚水が飛散するおそれがある箇所は、不浸透性材料で被覆され、これに適当な配と排水溝が設けられていること。

(iv) Areas on the ground around the floor where waste or wastewater may be splashed shall be covered with impermeable material and provided with slopes and drainage channels.

五 洗浄用水を十分に供給することができる給水設備が設けられていること。

(v) A water supply facility that can sufficiently supply water for cleaning must be installed.

六 汚物処理設備として、汚物だめ及び汚水だめを有すること。ただし、汚水の浄化装置が設けられている場合又は汚水を終末処理場のある下水道に直接流出させることができる場合には、汚水だめを有することを要しない。

(vi) The facility shall have a waste tank and wastewater tank as wastewater treatment equipment. However, if a wastewater purification device is provided or if wastewater can be discharged directly to a sewer system with a final treatment plant, it is not necessary to have a wastewater tank.

七 汚物だめ及び汚水だめは、不浸透性材料で作られ、かつ、密閉することができる覆いが設けられていること。

(vii) Waste tanks and wastewater tanks shall be constructed of impermeable material and shall be equipped with a cover that can be sealed tightly.

八 畜舎から汚水だめ、汚水の浄化装置又は終末処理場のある下水道に通ずる排水溝が設けられていること。

(viii) There shall be a drainage ditch leading from the livestock barn to a wastewater tank, a wastewater purification device, or a sewer with a final treatment plant.

九 排水溝は、不浸透性材料で作られ、かつ、適当な覆いが設けられていること。

(ix) Drains shall be constructed of impermeable material and provided with suitable covers.

十 魚介類の臓器、食物の残廃物等を調理して飼料として用いる畜舎で、調理に際して著しい臭気を発するものにあつては、次の要件を備える飼料取扱室を有すること。

(x) Livestock barns where fish and shellfish organs, food waste, etc. are cooked and used as feed, and which emit a strong odor during cooking, must have a feed handling room that meets the following requirements.

イ 床は、不浸透性材料で作られ、これに適当な配と排水溝が設けられていること。

(a) Floors should be made of impermeable material and provided with slopes and drainage channels.

ロ 換気扇を備えた排気装置その他臭気を適当な高さで屋外に放散することができる設備が設けられていること。

(b) An exhaust system equipped with a ventilation fan and other equipment that can dissipate odors outdoors at an appropriate height shall be installed.

ハ 洗浄用水を十分に供給することができる給水設備が設けられていること。

(c) A water supply facility that can sufficiently supply water for cleaning must be installed.

ニ 密閉することができ、かつ、飼料の取扱量に応じ、適当な容積の容器が備えられていること。

(d) Containers that can be sealed tightly and have an appropriate volume depending on the amount of feed to be handled must be provided.

2 家_舎の構造設備は、次の各号の定めるところによらなければならない。

(2) The structure and equipment of poultry houses must comply with the following provisions.

一 内部は、清掃に支障を来さない適当な広さと高さを有すること。

(i) The interior must have an appropriate width and height that does not interfere with cleaning.

二 鶏の家_舎の床は、砂浴場の部分を除き、清掃に支障を来さない材料で作られ、かつ、容易に採ふのできる構造を有すること。

(ii) The floor of the chicken poultry houses, except for the sand bath area, must be made of materials that do not interfere with cleaning, and must have a structure that allows for easy collection of feces.

三 あひるの家_舎の床は、不浸透性材料(バッテリー式の家_舎にあつては、不浸透性材料又は板)で作られ、これに適当な配と排水溝が設けられていること。

(iii) The floor of the duck poultry houses shall be made of impermeable material (in the case of battery-style houses, impermeable material or board), and shall be provided with slopes and drainage channels.

四 あひるの家_舎には、洗浄用水を十分に供給することができる給水設備が設けられていること。

(iv) The duck poultry houses must be equipped with sufficient water supply facility that can supply water for washing.

五 汚物処理設備として、鶏の家_舎にあつては汚物だめを、あひるの家_舎にあつては汚物だめ及び汚水だめを有すること。ただし、汚水の浄化装置が設けられている場合

又は汚水を終末処理場のある下水道に直接流出させることができる場合には、汚水だめを有することを要しない。

- (v) As waste disposal equipment, chicken poultry houses shall have a waste tank, and duck poultry houses shall have a waste tank and a wastewater tank. However, if a wastewater purification device is provided or if wastewater can be discharged directly to a sewer system with a final treatment plant, it is not necessary to have a wastewater tank.

六 汚物だめ及び汚水だめは、不浸透性材料で作られ、かつ、密閉することができる覆いが設けられていること。

- (vi) Waste tanks and wastewater tanks shall be constructed of impermeable material and shall be equipped with a cover that can be sealed tightly.

七 家_舎から汚水だめ、汚水の浄化装置又は終末処理場のある下水道に通ずる排水溝が設けられていること。

- (vii) There shall be a drainage ditch leading from the poultry house to a wastewater tank, wastewater purification device, or sewer with a final treatment plant.

八 排水溝は、不浸透性材料で作られ、かつ、適当な覆いが設けられていること。

- (viii) Drains shall be constructed of impermeable material and provided with suitable covers.

九 魚介類の臓器、食物の残廃物等を調理して飼料として用いる家_舎で、調理に際して著しい臭気を発するものにあつては、前項第十号イからニまでに規定する要件を備える飼料取扱室を有すること。

- (ix) Poultry houses where fish and shellfish organs, food waste, etc. are cooked and used as feed, and which emit a strong odor during cooking, must have a feed handling room which complies with the requirements prescribed in items (x) (a) to (d) of the preceding paragraph.

(区域指定等に係る届出事項)

(Notification matters related to area designation)

第十一条 法第九条第四項の規定による届出をしようとする者は、次の各号に掲げる事項を記載した届出書を知事に提出しなければならない。

Article 11 (1) A person who intends to make a notification pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (4) of the Act must submit a notification form containing the matters listed in the following items to the governor.

一 届出者の住所及び氏名(法人にあつては、その名称、主たる事務所の所在地、代表者の住所及び氏名)

- (i) Address and name of the notifier (in the case of a corporation, its name, location of its main office, address and name of its representative)

二 施設の所在地

(ii) Facility location

三 動物の種類及び数

(iii) Types and number of animals

四 施設の構造設備に関する事項で、規則で定めるもの

(iv) Matters related to the structures and equipment of facilities that are prescribed by the regulations.

2 前項の届出書には、当該施設の構造設備の状況を明らかにした図面を添付しなければならない。

(2) The notification form set forth in the preceding paragraph must be accompanied by drawings that clarify the state of the structure and equipment of the facility.

(動物の飼養又は収容の施設の管理者の講ずべき衛生措置)

(Sanitation measures to be taken by managers of facilities where animals are kept or housed)

第十一条の二 法第九条第五項において準用する法第五条第四号の規定による動物の飼養又は収容の施設の管理者の講ずべき衛生上必要な措置は、第五条の二第一号に規定する措置とする。

Article 11-2 Necessary sanitation measures to be taken by the manager of a facility where animals are kept or housed pursuant to the provisions of Article 5, Item (iv) of the Act, as applied mutatis mutandis pursuant to Article 9, paragraph (5) of the Act, shall be the measures prescribed in Article 5-2, Item (i).

(平一四条例一七一・追加)

(Added by Ordinance No.171 of 2002)

(手数料)

(Fees)

第十二条 第三条又は第七条の規定により許可を受けようとする者は、次に定める手数料をそれぞれ申請の際、納付しなければならない。

Article 12 (1) A person who seeks permission pursuant to the provisions of Article 3 or Article 7 must pay the following fees at the time of application:

一 化製場設置許可申請 一件につき 一万九千円

(i) Application for permission to establish a rendering plant per item 19,000 yen

二 死亡獣畜取扱場及び法第八条に規定する施設の設置許可申請 一件につき 一万円

(ii) Application for permission to establish a dead livestock handling plant and facilities prescribed in Article 8 of the Act per item 10,000 yen

三 動物の飼養又は収容の許可申請 一件につき(一個の施設又は同一の構内にある数個の施設に関し同時に数件の申請が行われる場合にあっては、当該数件の申請) 六千

円

(iii) Application for permission to keep or house animals For each case (if several applications are made at the same time regarding one facility or several facilities on the same premises, such multiple applications) 6,000 yen

2 知事は、国又は地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第一条の三に規定する地方公共団体から申請があつたとき、その他特別の理由があると認めるときは、前項の手数料を減額し、又は免除することができる。

(2) When the governor receives an application from the national government or a local government prescribed in Article 1-3 of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947), or when they deem that there are other special reasons, the governor may reduce or waive the fees set forth in the preceding paragraph.

3 既納の手数料は、還付しない。ただし、知事が特別の理由があると認めたときは、この限りでない。

(3) Fees already paid will not be refunded. However, this shall not apply if the governor deems that there are special circumstances.

(平二条例五二・平一二条例四三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 52 of 1990 and Ordinance No. 43 of 2000)

(委任)

(Delegation)

第十三条 この条例に規定するもののほか、この条例の施行について必要な事項は、規則で定める。

Article 13 Necessary matters for the enforcement of this ordinance beyond what is prescribed in this ordinance shall be specified by regulations.

附 則

Supplementary Provisions

(施行期日)

(Effective Date)

1 この条例は、昭和五十九年十月一日から施行する。

(1) This ordinance comes into effect as of October 1, 1984.

(経過措置)

(Transitional Measures)

2 この条例の施行の際、市町村の存する区域において現に法第九条第一項の規定に基づき指定されている区域は、条例第八条に基づき指定されたものとみなす。

(2) At the time of the coming into force of this ordinance, any area in which a municipality exists and which is currently designated in accordance with Article 9, paragraph (1) of the Act shall be deemed to have been designated in accordance with

Article 8 of the ordinance.

附 則(平成二年条例第五二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 52 of 1990)

この条例は、へい獣処理場等に関する法律の一部を改正する法律(平成元年法律第八十号)の施行の日から施行する。

This ordinance will come into effect from the date of enforcement of the Act Partially Amending the Act on Livestock Slaughterhouses (Act No. 80 of 1989).

(施行の日 = 平成二年五月一日)

(Effective date = May 1, 1990)

附 則(平成一二年条例第四三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 43 of 2000)

この条例は、平成十二年四月一日から施行する。

This ordinance comes into effect as of April 1, 2000.

附 則(平成一四年条例第一七一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 171 of 2002)

この条例は、平成十五年一月一日から施行する。

This ordinance comes into effect as of January 1, 2003.